

ASSEMBLÉE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL VERSION 2

Le lundi 12 mai 2025

à 13 h

AVIS DE CONVOCATION

Montréal, le jeudi 8 mai 2025

Prenez avis qu'une assemblée ordinaire du conseil municipal est convoquée, à la demande du comité exécutif, pour **le lundi 12 mai 2025, à 13 h, dans la salle du conseil de l'hôtel de ville, située au 1^{er} étage du 275, rue Notre-Dame Est**. Les affaires énumérées dans les pages suivantes seront soumises à cette assemblée.

(s) Emmanuel Tani-Moore

Emmanuel TANI-MOORE
Greffier de la Ville

ASSEMBLÉE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL VERSION 2

Le lundi 12 mai 2025

à 13 h

Ci-joint un nouvel avis de convocation de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du lundi 12 mai 2025 ainsi que l'ordre du jour remplaçant la version qui vous a été transmise le 1^{er} mai 2025.

Nous attirons votre attention sur l'ajout des points 4.04 à 4.06, 7.03 à 7.06, 15.01 à 15.04, 20.30 à 20.41, 30.10 à 30.14, 41.05, 43.05, 43.06, 44.03, 44.04 et 46.01 ainsi que des points 80.01 (20.25) à 80.01 (20.44), 80.01 (30.03) à 80.01 (30.05), 80.01 (45.01), 80.01 (50.01), 80.01 (51.01) et 80.01 (51.02).

Aussi veuillez prendre note que pour les dossiers 1255978004 (inscrit au point 20.02) et 1248781009 (inscrit au point 20.07), la convention jointe aux documents juridiques pour chacun de ces dossiers a été remplacée en raison de corrections mineures d'ordre technique.

Finalement, veuillez noter qu'une version électronique des dossiers accompagne cet ordre du jour et est accessible via la base de données sécurisée ADI et que le document afférent au point 3.02 est maintenant accessible via ladite base de données.



**Assemblée ordinaire du conseil municipal
du lundi 12 mai 2025**

ORDRE DU JOUR

VERSION 2

01 – Période de questions du public

01.01 Service du greffe

Période de questions du public

02 – Période de questions des membres du conseil

02.01 Service du greffe

Période de questions des membres du conseil

03 – Ordre du jour et procès-verbal

03.01 Service du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil municipal

03.02 Service du greffe

Approbation du procès-verbal de l'assemblée ordinaire du conseil municipal tenue le
14 avril 2025, à 13 h

04 – Annonces et dépôt de documents par le comité exécutif

04.01 Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par le comité exécutif conformément à l'article 200 de l'annexe C de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec* (RLRQ, c. C-11.4)

04.02 Service du greffe

Dépôt de la liste des subventions octroyées par le comité exécutif

04.03 Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par les fonctionnaires conformément à l'article 477.3 de la *Loi sur les cités et villes*

04.04 Service du greffe , Division du soutien aux commissions permanentes aux conseils consultatifs et au Bureau de la présidence du conseil - 1259902005

Dépôt de la réponse du comité exécutif aux recommandations de la Commission permanente sur le développement économique et urbain et l'habitation contenues dans le rapport intitulé « Programme d'appui à l'acquisition résidentielle - Rapport et recommandations »

04.05 Service du greffe , Division du soutien aux commissions permanentes aux conseils consultatifs et au Bureau de la présidence du conseil - 1259902006

Dépôt de la réponse du comité exécutif aux recommandations de la Commission permanente sur l'inspecteur général contenues dans le document intitulé « Étude du rapport annuel 2023 du bureau de l'inspecteur général de la Ville de Montréal »

04.06 Service du greffe , Division du soutien aux commissions permanentes aux conseils consultatifs et au Bureau de la présidence du conseil - 1259902007

Dépôt de la réponse du comité exécutif aux recommandations de la Commission permanente sur les finances et l'administration contenues dans le rapport intitulé « Étude publique du budget 2025 et du PDI 2025-2034 - Rapport et recommandations »

06 – Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

06.01 Service du greffe

Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

07 – Dépôt

07.01 Service du greffe

Dépôt du rapport de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 17 avril 2025

07.02 Service de l'environnement , Direction , Division du contrôle des rejets et du suivi environnemental - 1254060001

Dépôt du bilan annuel 2024 du Réseau de suivi du milieu aquatique (RSMA)

07.03 Conseil des Montréalaises - 1257721003

Dépôt de l'avis du Conseil des Montréalaises intitulé : « Femmes cols bleus; 10 ans plus tard : des progrès décevants »

07.04 Service du greffe

Avis en vertu de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités* (RLRQ, chap. E-2.2)

07.05 Direction générale , Direction générale adjointe - Urbanisme mobilité et infrastructures - 1259918001

Dépôt du document intitulé État d'avancement du Plan climat Montréal 2020-2030 - avril 2025

07.06 Direction générale , Direction générale adjointe - Urbanisme mobilité et infrastructures - 1259592001

Dépôt du document intitulé Plan climat 2020-2030, incluant les éléments mis à jour en 2025

08 – Dépôt de rapports des commissions du conseil

08.01 Service du greffe

Dépôt du rapport de la Commission sur l'inspecteur général intitulé « Étude du Rapport annuel 2024 du Bureau de l'inspecteur général de la Ville de Montréal »

11 – Dépôt de pétitions

11.01 Service du greffe

Dépôt de pétitions

15 – Déclaration / Proclamation

15.01 Service du greffe

Déclaration pour reconnaître l'importance cruciale de la sécurité des piétons et des cyclistes sur le territoire de Montréal

15.02 Service du greffe

Déclaration pour réitérer l'importance des projets de construction, de rénovation et d'agrandissement des écoles montréalaises

15.03 Service du greffe

Déclaration pour souligner la Journée internationale contre l'homophobie et la transphobie

15.04 Service du greffe

Déclaration reconnaissant la Journée mondiale de l'Afrique

20 – Affaires contractuelles

20.01 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction gestion de grands parcs et milieux naturels - 1255756001

Accorder un contrat à 9190-8673 Québec inc. (Les Entreprises Roseneige inc.) (lot 1) et deux contrats à Pépinière Jardin 2000 inc. (lots 2 et 3) pour la fourniture et la plantation d'arbres en 2025-2026, pour l'arrosage et entretien de ces arbres ainsi que le remplacement de certains arbres plantés sur une période s'échelonnant de 2025 à 2028 - Dépense totale de 3 609 083,58 \$, taxes incluses (contrat : 2 887 266,86 \$ + contingences : 288 726,68 \$ + variation de quantités : 433 090,04 \$) - Appel d'offres public 24-20779 (3 soum.)

20.02 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction des sports - 1255978004

Accorder un contrat de gré à gré à l'organisme à but non lucratif Placement potentiel inc. pour la fourniture des services d'entretien sanitaire du Stade de soccer de Montréal, pour une période de 20 mois - Dépense totale de 242 915,70 \$, exempt de taxes / Approuver un projet de convention à cet effet

20.03 Service de la concertation des arrondissements et de l'expérience citoyenne , Direction stratégie des opérations d'entretien de la voie publique - 1259445004

Exercer l'option de prolongation de 12 mois et autoriser une dépense additionnelle totale de 15 622 075,93 \$, taxes incluses, pour les services de déneigement clé en main pour les arrondissements de Lachine, du Plateau-Mont-Royal et du Sud-Ouest dans le cadre des contrats accordés à Pavages d'Amour inc., Marina Matériaux et Équipements, Les Entreprises Michaudville inc., 9055-0344 Québec inc. (DM Choquette) et Les Entreprises Canbec Construction inc. (CM21 0775), majorant ainsi le montant total des contrats de 56 745 574,09 \$ à 72 367 650,02 \$

20.04 Service de la concertation des arrondissements et de l'expérience citoyenne ,
Direction stratégie des opérations d'entretien de la voie publique -
1259445005

Exercer l'option de prolongation de 12 mois et autoriser une dépense additionnelle de 3 825 383,81 \$, taxes incluses, pour le service de transport de la neige, par lot, lors des activités de déneigement des arrondissements de Montréal-Nord et du Sud-Ouest, dans le cadre des contrats accordés à Groupe TMD (9150-2732 Québec inc.), Déneigement Cyrbault inc. et Transport H. Cordeau inc. (CM23 0921), majorant ainsi le montant total des contrats de 7 408 105,99 \$ à 11 233 489,80 \$

20.05 Service du matériel roulant et des ateliers - 1257567009

Accorder trois contrats à J.A. Larue inc. pour la fourniture de souffleuses à neige détachables de type ruban et turbine d'une capacité nominale de 2500 tonnes/heure pour usage avec chargeur sur roues - Dépense totale de 11 545 261,31 \$, taxes incluses (contrats : 10 995 486,96 \$ + contingences : 549 774,35 \$) - Appel d'offres public 24-20723 (2 soum.)

20.06 Commission des services électriques , Bureau du Président de la commission
- 1250025002

Autoriser une dépense additionnelle de 33 657,37 \$, taxes incluses, pour des travaux sur le réseau câblé de Vidéotron ltée, dans le cadre du projet d'enfouissement Laurentien-Lachapelle (CM20 0053), majorant ainsi le montant total du contrat de 539 987,89 \$ à 573 645,26 \$, taxes incluses

20.07 Service de la culture - 1248781009

Accorder un contrat de gré à gré à Partenariat du Quartier des spectacles pour la réalisation d'activités au pavillon de l'Esplanade Tranquille, du 1^{er} janvier au 30 avril 2025 - Dépense totale de 116 400 \$, taxes incluses / Approuver un projet de convention à cet effet

20.08 *Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines* - 1257231025

Accorder un contrat à Pavages Métropolitain inc., pour des travaux de voirie dans les arrondissements de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles et de Saint-Léonard (PCPR et PRCPR 2025) - Dépense totale de 8 973 398,56 \$, taxes incluses (contrat : 7 721 566,24 \$ + contingences : 772 156,62 \$ + incidences : 479 675,70 \$) - Appel d'offres public 519407 (6 soum.)

20.09 *Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines* - 1257231024

Accorder un contrat à Demix Construction, une Division de Groupe CRH Canada inc., pour des travaux de voirie dans divers endroits dans les arrondissements de Rosemont–La Petite-Patrie, de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce et d'Ahuntsic-Cartierville - Dépense totale de 7 503 194,80 \$, taxes incluses (contrat : 6 414 074,68 \$ + contingences : 641 407,47 \$ + incidences : 447 712,65 \$) - Appel d'offres public 519402 (6 soum.)

20.10 *Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines* - 1257231026

Accorder un contrat à Pavages Métropolitain inc., pour des travaux de voirie à divers endroits dans les arrondissements du Plateau-Mont-Royal, de Mercier–Hochelaga-Maisonneuve, d'Anjou et de Montréal-Nord - Dépense totale de 8 557 137,24 \$, taxes incluses (contrat : 7 376 489,60 \$ + contingences : 737 648,96 \$ + incidences : 442 998,68 \$) - Appel d'offres public 519403 (6 soum.)

20.11 *Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers* - 1256534001

Accorder un contrat à St-Denis Thompson inc. pour les travaux de réfection des tourelles C et D du bâtiment administratif du Jardin botanique - Dépense totale de 5 537 145,61 \$, taxes incluses - Appel d'offres public IM-PR-24-0019-TRVTOUR-V1 (2 soum.)

20.12 Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1257231030

Accorder un contrat à Les entrepreneurs Bucaro inc., pour des travaux de voirie dans divers endroits des arrondissements du Sud-Ouest, de Saint-Laurent, de Villieray–Saint-Michel–Parc-Extension et de Pierrefonds-Roxboro - Dépense totale de 14 750 599,68 \$, taxes incluses (contrat : 12 769 389,70 \$ + contingences : 1 276 938,97 \$ + incidences : 704 271,01 \$) - Appel d'offres public 519404 (6 soum.)

20.13 Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions - 1258682002

Approuver le projet de modification du bail par lequel la Ville de Montréal loue à Ex aequo pour une période de cinq ans, à compter du 1^{er} juillet 2025, un local au troisième étage de l'immeuble situé au 3680, rue Jeanne-Mance, d'une superficie de 2 009 pieds carrés, à des fins communautaires, pour un loyer total de 156 031,68 \$, excluant les taxes. Le montant total de la subvention pour cette occupation est d'environ 95 126,15 \$

20.14 Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions - 1258682006

Approuver le projet de modification du bail par lequel la Ville de Montréal loue à Danse Cité inc., pour une période d'un an et trois mois, à compter du 1^{er} mai 2025, les locaux 426, 426-B et 420-B au quatrième étage de l'immeuble situé au 3680, rue Jeanne-Mance, d'une superficie de 1 028,49 pieds carrés, à des fins administratives, pour un loyer total de 19 462,08 \$, excluant les taxes. Le montant total de la subvention pour cette occupation est d'environ 12 678,23 \$

20.15 Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la gestion des infrastructures urbaines et des entraves - 1257231010

Autoriser une dépense additionnelle de 89 680,50 \$, taxes et contingences incluses, pour la finalisation de la conception et la préparation des documents d'appel d'offres du projet de réfection du pont ferroviaire au-dessus de la rue Wellington, entre les rues de la Congrégation et de la Sucrierie dans l'arrondissement du Sud-Ouest, dans le cadre du contrat de gré à gré accordé à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada (CM23 1262), majorant ainsi le montant total du contrat de 324 229,50 \$ à 413 910 \$, taxes et contingences incluses

20.16 Service de la culture , Direction du développement culturel - 1250552001

Accorder un contrat à Patrick Bérubé, artiste professionnel, pour les services professionnels de fabrication et d'installation de l'œuvre d'art public « Écologie des lieux » qui sera intégrée au projet d'aménagement de la rue Larivière dans l'arrondissement de Ville-Marie - Dépense totale de 302 039,33 \$, taxes, contingences et incidences incluses / Approuver un projet de contrat d'exécution d'œuvre d'art à cette fin

20.17 Service de l'approvisionnement , Direction acquisition - 1259841002

Conclure des ententes-cadres avec les firmes UBA inc. (lot 2) et KIK Holdco Company inc.(Lavo) (lot 3), pour la fourniture et la livraison sur demande d'hypochlorite de sodium 12 % en vrac, pour une durée de 22 mois, incluant une option de prolongation de 12 mois - Montant estimé des ententes : 1 317 924,83 \$, taxes et variation de quantités incluses - Appel d'offres public 25-20884 (2 soum.)

20.18 Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1257231027

Accorder un contrat à Néolect inc., pour des travaux de voirie et d'éclairage dans le boulevard Jacques-Bizard, de la rue Cherrier au boulevard Chèvremont, dans l'arrondissement de l'Île-Bizard–Sainte-Geneviève - Dépense totale de 1 325 327,87 \$, taxes incluses (contrat : 1 085 273,63 \$ + contingences : 162 791,04 \$ + incidences : 77 263,20 \$) - Appel d'offres public 519305 (5 soum.)

20.19 Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1257231028

Accorder un contrat à Néolect inc., pour des travaux de voirie et d'éclairage dans l'avenue Milton et la rue Provost, dans l'arrondissement de Lachine - Dépense totale de 1 072 628,37 \$, taxes incluses (contrat : 912 724,67 \$ + contingences : 136 908,70 \$ + incidences : 22 995 \$) - Appel d'offres public 519304 (6 soum.)

20.20 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1258197001

Accorder un contrat à Lanco Aménagement inc. pour l'aménagement du secteur de l'arboretum au parc René-Lévesque - Dépense totale de 630 897,72 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 24-6150 (9 soum.)

20.21 Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1257231032

Accorder un contrat à Groupe Thermo-Lite inc., pour des travaux de voirie et d'éclairage dans les arrondissements du Plateau-Mont-Royal, de Ville-Marie, de Rosemont–La Petite-Patrie et de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles - Dépense totale de 1 834 224,68 \$, taxes incluses (contrat : 1 457 091,24 \$ + contingences : 218 563,69 \$ + incidences : 158 569,76 \$) - Appel d'offres public 519301 (5 soum.)

20.22 Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles - 1259403002

Conclure des ententes-cadres avec les firmes IPL North America inc. (lot 1) et USD Global (lot 2) pour la fourniture et la distribution d'outils de collecte des ordures ménagères pour l'année 2025 - Montant estimé des ententes : 2 264 977,82 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 25-20853 (2 soum.)

20.23 Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1249668001

Autoriser le transfert de 902 286,50 \$, taxes incluses, des dépenses incidentes aux dépenses contingentes, pour les travaux de mise aux normes de l'aréna Dollard-St-Laurent, dans le cadre du contrat accordé à Construction Gamarco inc. (CM22 1092), maintenant ainsi la dépense maximale du contrat à 28 015 995,89 \$, taxes incluses

20.24 Service de l'eau , Direction de la gestion des actifs - 1248126004

Autoriser une dépense totale de 1 078 999,80 \$, taxes, contingences, incidences et services professionnels inclus, pour le contrat à être accordé par la Société de transport de Montréal (STM) à MGB Associés inc. pour la réalisation de travaux de réhabilitation de la conduite secondaire d'égout et de la reconstruction de certaines sections de trottoir dans l'arrondissement de Rosemont–La Petite - Patrie, le tout conformément à l'Entente intervenue entre la Ville de Montréal et la STM (CM25 0138) portant sur la réalisation de travaux en périphérie du centre de transport Bellechasse

20.25 Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions -
1258682007

Approuver un contrat de prêt de terrain par lequel la Ville de Montréal prête à titre gratuit, à Sentier Urbain, pour une période de cinq ans, à compter du 1^{er} juin 2025, un terrain situé à l'angle nord-ouest des rues Notre-Dame Est et Saint-Antoine Est dans l'arrondissement de Ville-Marie, constitué du lot 1 619 072 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, d'une superficie de 1 078,4 mètres carrés, à des fins d'agriculture urbaine. La subvention immobilière est de 161 975 \$ pour toute la durée du prêt de terrain

20.26 Commission des services électriques , Bureau du Président de la commission
- 1250649004

Conclure une entente-cadre avec Parsons inc., pour les services de conception, de surveillance du maintien de la circulation et de la gestion des impacts, dans le cadre des travaux de la Commission des services électriques de Montréal d'une durée de 18 mois - Montant estimé de l'entente : 804 652,54 \$, taxes incluses - Appel d'offres public S-2334 (4 soum.) / Approuver un projet de convention à cet effet

20.27 Commission des services électriques , Bureau du Président de la commission
- 1250649005

Conclure une entente-cadre avec la firme 9154-6937 Québec inc. (Location Guay), pour la location de machinerie pour des travaux d'excavation, pour une période de trois ans - Montant estimé de l'entente : 836 673,08 \$, taxes incluses - Appel d'offres S-2336 (4 soum.) / Approuver un projet de convention à cet effet

20.28 Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1255621001

Accorder un contrat à Le Groupe Centco inc. pour les travaux d'ajout d'un système de rétention des eaux pluviales pour le Centre Étienne-Desmarteau - Dépense totale de 718 734,89 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public IMM-15882 (8 soum.)

20.29 Service de l'approvisionnement , Direction acquisition - 1259462002

Conclure deux ententes-cadres avec Les Signalisations R.C inc., pour les services de marquage de chaussée, d'une durée de 24 mois, incluant une option de prolongation de 12 mois - Montant estimé des ententes de 1 551 404,61 \$, taxes et variation de quantités incluses - Appel d'offres public 25-20948 (3 soum.)

20.30 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des projets d'aménagement urbain - 1258848008

Conclure une entente-cadre avec Bell Canada inc. pour la fourniture d'équipements de transport intelligent, pour une durée de 24 mois, incluant une option de prolongation de 12 mois - Montant total estimé de l'entente : 672 733,09 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 25-20898 (2 soum.)

20.31 Service du matériel roulant et des ateliers - 1257428006

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder trois contrats à Durabac inc., pour la fourniture et l'installation de bennes compactrices sur des châssis de camions fournis par la Ville - Dépense totale de 14 849 372,94 \$, taxes incluses (contrats : 12 912 498,21 \$ + contingences : 1 936 874,73 \$) - Appel d'offres public 24-20744 (3 soum.)

20.32 Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles - 1257281002

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder quatre contrats aux firmes Derichebourg Canada Environnement inc. et GFL Environmental inc. pour des services de collecte et de transport de matières résiduelles pour trois arrondissements, pour une période de cinq ans, incluant deux options de prolongation de 12 mois - Dépense totale de 38 627 943,62 \$, taxes incluses (contrats : 35 380 327,61 \$ + indexation : 1 408 190,12 \$ + contingences : 1 839 425,89 \$) - Appel d'offres public 24-20797 (7 soum.)

20.33 Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions -
1255323005

Approuver un projet de convention de prêt d'immeubles par lequel la Ville de Montréal prête à l'organisme Regroupement des Magasins-Partage de l'Île de Montréal, à titre gratuit, pour une durée de 24 mois, à compter du 1^{er} janvier 2026, la Maison Antoine-Legault-dit-Deslauriers et l'accueil de la ferme écologique qui sont situés à l'intérieur du Grand parc de l'Ouest - secteur de la ferme du parc-nature de Cap-Saint-Jacques, à des fins d'activités communautaires et d'agriculture urbaine. Le montant de la subvention immobilière pour cette occupation est de 26 000 \$, excluant les taxes

20.34 Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions -
1259945002

Approuver le projet d'acte par lequel la Ville de Montréal accorde mainlevée pure et simple de l'inscription du droit de résolution résultant de l'acte de vente intervenu entre la Ville de Montréal et Santina Tutino, publié au Bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Montréal sous le numéro 25 468 518, relativement à un emplacement vacant désigné par le lot 6 179 414 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, situé du côté ouest de la 4^e Avenue, au sud du boulevard Perras, dans l'arrondissement Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles

20.35 Service du greffe - 1259579001

Approuver trois ententes entre la ministre des Affaires municipales et de l'Habitation, le Directeur général des élections du Québec et la Ville de Montréal pour la réalisation de trois projets pilotes dans le cadre de l'élection générale du 2 novembre 2025, permettant la tenue d'une nouvelle modalité de vote dans plusieurs établissements d'enseignement postsecondaire, l'ajout de la photographie des personnes candidates sur les bulletins de vote et la présentation d'un profil des personnes candidates

20.36 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des projets d'aménagement urbain - 1258848007

Accorder un contrat à Bruneau Électrique inc. pour des travaux d'aménagement de feux de circulation et d'axes de mobilité à diverses intersections de la Ville de Montréal - Dépense totale de 1 559 270,86 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 521903 (4 soum.)

20.37 Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1257231023

Accorder un contrat à Cojalac inc. pour les travaux de conduite d'eau, de voirie, d'éclairage, de feux de circulation ainsi que d'utilités publiques dans le boulevard Laurentien, entre le viaduc du Réseau express métropolitain et le boulevard Keller et entre les rues de Pontgravé et Périnault dans l'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville - Dépense totale de 8 431 208,20 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 516001 (3 soum.)

20.38 Service du greffe , Division du soutien aux commissions permanentes aux conseils consultatifs et au Bureau de la présidence du conseil - 1259163001

Accorder un contrat à M^e André Comeau, de DHC Avocats inc., pour les services professionnels d'aide-conseil à l'éthique auprès des personnes élues ainsi que des membres du personnel de cabinet de la Ville de Montréal - Dépense totale de 147 576,16 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 25-20868 (2 soum.) / Approuver un projet de convention à cette fin

20.39 Service de l'habitation , Direction développement résidentiel - 1259286002

Accorder un soutien financier de 6 200 000 \$ à UTILE Polytechnique, sous forme de contribution financière garantie par une hypothèque de 3^e rang pour la construction d'un immeuble situé au 5500, rue Saint-Hubert, dans l'arrondissement du Plateau Mont-Royal / Approuver un projet de convention à cet effet

20.40 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1258027001

Accorder un contrat de gré à gré à PostQuem, patrimoine et technologies inc., pour les services professionnels en archéologie, dans le cadre des travaux d'égout, de conduites d'eau principales et secondaires, de voirie, d'éclairage, de feux de circulation et d'utilités publiques dans le chemin de la Côte-Sainte-Catherine, de l'avenue Woodbury à l'avenue de la Brunante dans les arrondissements de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce et d'Outremont - Dépense totale de 132 904,52 \$, taxes incluses

20.41 Rosemont - La Petite-Patrie , Direction du développement du territoire et des études techniques - 1257007001

Approuver un accord de développement à intervenir entre 9414-0902 Québec inc., la Fondation de l'Hôpital Maisonneuve-Rosemont, le Syndics Apostoliques des Frères Mineurs ou Franciscains de la Province Saint-Joseph du Canada et la Ville de Montréal visant entre autres à permettre la constitution d'une servitude de passage, la cession d'une superficie boisée, la cession d'un lot à des fins de place publique, d'un terrain à des fins de parc et établir certaines exigences quant à la réhabilitation du Couvent de la Résurrection à réaliser pour le site du 5750, boulevard Rosemont et ses abords

30 – Administration et finances

30.01 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1255950001

Offrir au conseil d'arrondissement du Sud-Ouest de prendre en charge l'acquisition de certains immeubles stratégiques pour des fins locales, et ce, pour une période de deux ans, conformément au premier alinéa de l'article 85 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec* (RLRQ, c. C-11.4)

30.02 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des projets d'aménagement urbain - 1257596001

Adopter une résolution interdisant le sifflet des trains à l'approche du passage à niveau De L'Épée, conformément à l'article 23.1 de la *Loi sur la sécurité ferroviaire*

30.03 Mercier - Hochelaga-Maisonneuve , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1257562002

Autoriser un virement budgétaire au montant de 557,25 \$, net de taxes, en provenance du budget de fonctionnement de la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises de l'arrondissement de Mercier–Hochelaga-Maisonneuve vers le budget du Service des technologies de l'information pour les années 2025 et 2026 afin d'acquérir une licence Teams Pro.

30.04 Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles - 1250059001

Autoriser une entente relative à l'indemnité complète et finale au montant de 6 902,72 \$, à verser à 4034953 Canada inc. (aujourd'hui connue sous le nom Gestion A.P. Leblanc inc.), à titre de propriétaire expropriée d'une parcelle du lot 2 214 753 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal / Décréter l'abandon de l'expropriation décrétée de la parcelle à acquérir ABCDA apparaissant au Plan P-148 St-Michel de 9,4 mètres carrés, aujourd'hui connu comme étant le lot 6 227 210 et ce, dans le cadre du projet SRB Pie-IX

30.05 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des projets d'aménagement urbain - 1257786001

Autoriser le paiement à Hydro-Québec, fournisseur unique, des travaux électriques sous la responsabilité de la Ville de Montréal dans le secteur Griffintown dans l'arrondissement du Sud-Ouest, soit la valeur résiduelle des équipements et du matériel d'Hydro-Québec qui seront retirés dans les six zones à enfouir du secteur, correspondant à un montant maximal de 283 611,28 \$, avant taxes

30.06 Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1258994006

Approuver la prolongation des heures d'exploitation des permis d'alcool de la SAT Société des arts technologiques et d'établissements commerciaux membres des Sociétés de développement commercial du Village et du permis de réunion de l'organisme Exposé Noir dans le cadre des événements culturels qu'ils organisent dans la période du mois de mai à juillet 2025

30.07 Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1258994005

Adopter une résolution approuvant la prolongation des heures d'admission dans les établissements commerciaux lors d'événements spéciaux, dont des promotions commerciales, de la saison estivale 2025 de la SDC Avenue du Mont-Royal, de la SDC Laurier Ouest, de l'association des gens d'affaires du Mile End, de la Société de développement du Boulevard Saint-Laurent, de la SDC Pignons rue Saint-Denis, de la SDC Petite-Italie - Marché Jean-Talon - Montréal, de la S.I.D.A.C. Plaza Saint-Hubert et de la S.I.D.A.C. Promenade Masson

30.08 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1253794001

Adopter le projet de Plan directeur d'aménagement et de développement du secteur Langelier / Mandater le Service de l'urbanisme et de la mobilité, en collaboration avec l'arrondissement de Saint-Léonard, pour l'organisation d'une consultation publique

30.09 Service de l'urbanisme et de la mobilité - 1257889002

Accepter les offres de services d'arrondissement de prendre en charge la coordination et la réalisation des travaux d'aménagement de rues faisant partie du réseau routier artériel administratif de la ville, d'aménagements cyclables prévus au réseau cyclable projeté de l'agglomération de Montréal et la sécurisation d'aménagements de lieux fréquentés par les jeunes, les familles ou les personnes âgées prévus pour les années 2025 - 2026, conformément à l'article 85 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec* (RLRQ, c. C-11.4)

30.10 Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions - 1254069001

Abroger la résolution CM24 0130

30.11 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1257015001

Accepter l'offre de l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce de prendre en charge les travaux de fermeture du tronçon du chemin Goyer longeant la cour de l'école Bedford, entre le chemin Bedford et la rue Goyer, conformément à l'article 85 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec* (RLRQ, c. C-11.4)

30.12 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports - 1258172002

Adopter une résolution manifestant l'accord de la Ville de Montréal relativement au Règlement du conseil d'agglomération de Montréal modifiant l'annexe du Décret concernant l'agglomération de Montréal (1229-2005, 8 décembre 2005), à propos de deux écoterritoires

30.13 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1254243001

Adopter le Plan directeur de mise en valeur du secteur Bridge-Bonaventure

30.14 *Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions - 1245639003*

Abroger la résolution CM22 0563

41 – Avis de motion et dépôt de projet de règlement

41.01 *Rosemont - La Petite-Patrie , Direction du développement du territoire et des études techniques* - 1259944001

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant la transformation et l'occupation des parties de bâtiment situées au 5450, rue Fullum, aux fins de l'exercice de l'usage « lieu de retour » en vue de permettre l'établissement et le maintien des installations requises pour assurer le retour des contenants consignés

41.02 *Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des grands projets de transport en partenariat* - 1251019001

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 50 000 000 \$ pour le financement du réaménagement de la rue Jean-Talon Est (entre la 22^e Avenue et le premier feu à l'est du boulevard Langelier) et l'aménagement d'espaces publics limitrophes à la rue faisant partie intégrante du projet

41.03 *Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la gestion des infrastructures urbaines et des entraves* - 1257231041

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 60 000 000 \$ pour le financement des travaux de planage et de revêtement sur le réseau local

41.04 *Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des projets d'aménagement urbain* - 1258900001

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 88 000 000 \$ afin de financer les travaux prévus dans le cadre du programme Aménagement-Assomption

41.05 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1256924001

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement sur le Conseil du patrimoine de Montréal (02-136)

42 – Adoption de règlements

42.01 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction gestion de grands parcs et milieux naturels - 1254352001

Adoption - Règlement modifiant le Règlement du conseil de la ville sur la subdélégation de certains pouvoirs relatifs à des équipements, infrastructures et activités d'intérêt collectif identifiés à l'annexe du Décret concernant l'agglomération de Montréal (1229-2005, 8 décembre 2005) (07-053)

42.02 Service de la culture - 1258994004

Adoption - Règlement modifiant le Règlement intérieur du conseil sur la délégation de pouvoirs au comité exécutif (03-009)

42.03 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des projets d'aménagement urbain - 1256626002

Adoption - Règlement modifiant le Règlement autorisant un emprunt de 12 000 000 \$ afin de financer les travaux d'aménagement et de réaménagement du domaine public dans le cadre du projet d'écoquartier Louvain Est (22-027) afin d'augmenter le montant de l'emprunt à 41 600 000 \$

43 – Avis de motion, dépôt et adoption d'un projet de règlement et procédure nécessaire à cette fin

43.01 Ahuntsic-Cartierville , Direction du développement du territoire - 1258373005

Adoption d'un projet de résolution en vertu de l'article 93 de la *Loi modifiant diverses dispositions législatives en matière d'habitation* (L.Q., 2024, chapitre 2) et autorisant la construction d'un projet d'habitation de logement social sur le terrain bordé par l'avenue Christophe-Colomb, situé dans la partie nord-est du territoire d'application du Règlement autorisant la construction, la transformation et l'occupation de bâtiments à des fins principalement résidentielles sur le lot numéro 2 497 668 du cadastre du Québec, bordé par les rues Saint-Hubert, de Louvain Est et l'avenue Christophe-Colomb (21-008) / Tenue d'une consultation publique

43.02 Saint-Léonard , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1254871002

Adoption d'un projet de résolution à l'effet d'autoriser la construction d'un bâtiment mixte comportant trois tours de 11, 16 et 19 étages, à l'intersection de la rue Jean-Talon Est et du boulevard Lacordaire, sur les lots 1 124 228 et 4 851 653 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, dans la zone Cm-2210, conformément à l'article 93 de la *Loi modifiant diverses dispositions législatives en matière d'habitation* (L.Q. 2024, chapitre 2) / Tenue d'une consultation publique

43.03 Service de l'habitation , Direction développement résidentiel - 1258053002

Avis de motion, dépôt et adoption d'un projet de règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement visant à améliorer l'offre en matière de logement social, abordable et familial (20-041) » afin d'y ajouter des zones de logement abordable dans les arrondissements de Rosemont–La Petite-Patrie et de Mercier–Hochelaga-Maisonneuve

43.04 Saint-Léonard , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1259000001

Adoption d'un projet de résolution à l'effet d'autoriser la construction d'un bâtiment d'usage mixte, comportant 5 tours de 25, 20, 17, 22 et 20 étages, à l'intersection de la rue Jean-Talon Est et du boulevard Langelier, sur les lots numéros 1 125 029, 6 644 942 et une partie du lot numéro PC-44327 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, dans la zone Cm-2500, conformément à l'article 93 de la *Loi modifiant diverses dispositions législatives en matière d'habitation* (L.Q. 2024, chapitre 2) / Tenue d'une consultation publique

43.05 Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité - 1257400003

Adoption d'un projet de résolution autorisant, par phases, la réalisation d'un projet de redéveloppement pour l'immeuble situé sur le lot 1 182 065, conformément à l'article 93 de la *Loi modifiant diverses dispositions législatives en matière d'habitation* (L.Q.2024, ch. 2) (Ancien Hôpital de la Miséricorde)

43.06 Outremont , Daa Gestion du territoire du patrimoine et des services administratifs - 1256723002

Adoption d'un projet de résolution autorisant la réalisation d'un projet de démolition partielle, la restauration du volume préservé du bâtiment patrimonial et son agrandissement afin d'y ajouter des logements destinés en priorités aux étudiants ainsi que d'un espace commercial au rez-de-chaussée, pour l'immeuble situé sur le lot 6 034 617, conformément à l'article 93 de la *Loi modifiant diverses dispositions législatives en matière d'habitation* (L.Q.2024, ch. 2) (6600, rue Hutchison)

44 – Rapport de consultation publique / Adoption du règlement d'urbanisme

44.01 Mercier - Hochelaga-Maisonneuve , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1237562011

Adoption, avec changements, du règlement intitulé « Règlement autorisant la démolition du bâtiment situé au 7275, rue Sherbrooke Est, la construction, la transformation, l'occupation de bâtiments à des fins principalement résidentielles et commerciales ainsi que l'aménagement des espaces extérieurs sur le lot numéro 4 636 559 du cadastre du Québec bordé par les rues Sherbrooke Est, du Trianon, de Boucherville et Pierre-Corneille »

44.02 *Mercier - Hochelaga-Maisonneuve , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1237562010

Adoption, sans changement, du règlement intitulé « Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de Montréal (04-047) » afin d'ajouter un nouveau secteur numéro 14-T4 apparaissant sur la carte intitulée « La densité de construction » sur un emplacement situé à l'angle nord-est des rues Sherbrooke Est et du Trianon

44.03 *Rosemont - La Petite-Patrie , Direction du développement du territoire et des études techniques* - 1248339001

Adoption, sans changement, du règlement intitulé « Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047) relativement au Couvent de la Résurrection »

44.04 *Rosemont - La Petite-Patrie , Direction du développement du territoire et des études techniques* - 1238339003

Adoption, avec changements, du règlement intitulé « Règlement autorisant le lotissement, la démolition, la construction, la transformation et l'occupation de bâtiments ainsi que l'aménagement des espaces extérieurs à des fins principalement résidentielles sur le site du couvent de la Résurrection, bordé par le boulevard Rosemont, la rue Dickson, le lot 3 637 409 du cadastre du Québec ainsi que le parc du Bois-des-Pères »

46 – Toponymie et voies publiques

46.01 *Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire* - 1254521002

Renommer « bibliothèque Hélène-Charbonneau » la bibliothèque d'Ahuntsic située au 10 300, rue Lajeunesse, dans l'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville

65 – Motion des conseillers

65.01 Service du greffe

Motion non partisane pour demander au conseil municipal de faire des représentations auprès de l'Agence de mobilité durable afin de faire respecter la réglementation de l'arrondissement d'Anjou ou de faire des modifications réglementaires et budgétaires afin de rendre l'arrondissement compétent pour appliquer le Règlement relatif à la circulation dans les limites de l'arrondissement (1333)

20 – Affaires contractuelles

Accorder un soutien financier de 125 000 \$ à Culture Montréal pour la réalisation de son Plan d'action 2025 / Approuver le projet de convention à cet effet

Compétence
d'agglomération :

Exercer l'option de la deuxième prolongation de 12 mois et autoriser une dépense additionnelle totale de 355 046,61 \$, taxes incluses, pour l'inspection des systèmes de sécurité incendie dans le cadre du contrat accordé à Marco Cournoyer Inspection inc. (CG21 0331), majorant ainsi le montant total du contrat à 1 754 347,91 \$, taxes incluses

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux
d'agglomération :

Conclure deux ententes-cadres avec Superior Sany Solutions, une division d'Imperial Dade Canada inc., pour la fourniture de produits sanitaires, pour une durée de 24 mois, incluant deux options de prolongation - Montant estimé des ententes : 4 226 039,01 \$, taxes incluses (ententes : 3 674 816,53 \$ + variation de quantités : 551 222,48 \$) - Appel d'offres public 25-20821 (4 soum.)

Compétence d'agglomération : *Acte mixte*

Exercer l'option de la première prolongation de 12 mois et autoriser une dépense additionnelle totale de 3 007 826,43 \$, taxes incluses, pour l'approvisionnement en polymères anionique et cationique à la Direction de l'épuration des eaux usées, dans le cadre du contrat accordé à SNF Canada inc. (CG24 0348), majorant ainsi le montant total du contrat à 5 913 534,42 \$, taxes incluses

20.05 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction
aménagement des parcs et espaces publics - 1258196001

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Parc du complexe environnemental Saint-Michel

Autoriser une modification accessoire au contrat de gré à gré accordé à Systèmes Canadiens Kronos inc. (CG24 0269), pour l'ajout d'un environnement supplémentaire à la solution infonuagique UKG Dimensions, pour une durée de 49 mois, à compter du 1^{er} juin 2025, sans dépense additionnelle

20.07 *Service de l'eau , Direction des projets majeurs - 1252742001*

Accorder deux contrats à Patenaude et Frères inc. pour l'entreposage de produits et équipements industriels lourds pour une période de 24 mois avec une option de prolongation de 12 mois - Dépense totale de 575 828,04 \$, taxes incluses (contrats : 500 720,03 \$ + contingences : 75 108,01 \$) - Appel d'offres public 25-20872 (1 seul soum.)

Page 27

20.08 Service du matériel roulant et des ateliers - 1257567010

Conclure une entente-cadre avec Chartrand Ford Ventes inc., pour la fourniture de pièces authentique (OEM) de véhicules légers de marque Ford, pour une période de cinq ans - Dépense totale de 1 735 662,60 \$, taxes, contingences et variation de quantités incluses - Appel d'offres public 25-20833 (3 soum.)

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.09 Service de l'habitation , Direction développement résidentiel - 1253956001

Approuver le projet d'addenda 1 modifiant la convention de contribution financière entre la Ville de Montréal et l'organisme à but non lucratif Fondation Les Petits Rois / Autoriser la directrice du Service de l'habitation à signer la cession de rang de l'hypothèque de 1^{er} rang de la Ville de Montréal créée aux termes de l'acte hypothécaire publié au bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Montréal sous le numéro 27 297 510 en faveur de la Banque Toronto-Dominion

Compétence Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux
d'agglomération : sans-abri

20.10 Service de l'eau , Direction des réseaux d'eau - 1254656002

Accorder un contrat à Cojalac inc. pour les travaux d'égout, de conduite d'eau principale, de branchements d'eau, de voirie et d'électricité sur le réseau d'Hydro Westmount dans l'avenue Greene, de la rue Saint-Antoine Ouest à la rue Sainte-Catherine Ouest de la Ville de Westmount - Dépense totale de 5 991 681,23 \$, taxes incluses (contrat : 5 199 523,85 \$ + contingences : 424 237,38 \$ + incidences et services professionnels : 367 920 \$) - Appel d'offres public DRE-19A21-P2502-185485-C (4 soum.)

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux
d'agglomération :

20.11 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1259222001

Accorder un contrat à Lanco Aménagement inc. pour des travaux d'aménagement sectoriel du sommet du mont Royal situé au parc du Mont-Royal - Dépense totale de 1 837 506,59 \$, taxes, contingences, variation de quantités et incidences incluses - Appel d'offres public 24-6154 (3 soum.)

Compétence Annexe du décret - Parc du Mont-Royal
d'agglomération :

20.12 *Service de l'eau , Direction des réseaux d'eau - 1259973002*

Accorder un contrat à Groupe de Construction DePiedmont inc., pour les travaux de reconstruction de la chambre de vannes et de régulation De Courcelle - Dépense totale de 7 675 751,63 \$, taxes incluses (contrat : 6 253 158,15 \$ + contingences : 1 250 631,63 \$ + incidences 171 961,85 \$) - Appel d'offres public DEEU-CP24024-181479-C (6 soum.)

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.13 Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles
- 1250038001

Approuver un projet d'entente avec Hydro Québec et autoriser une dépense maximale de 136 503,66 \$, taxes et contingences incluses, pour les travaux d'alimentation électrique (branchement aéro-souterrain qui alimente le coffret de la station de surveillance de la qualité de l'air en bordure de l'A-13 Nord) et pour les travaux de voirie sur le boulevard Pitfield nécessaires à l'alimentation électrique de la nouvelle station

Compétence d'agglomération :	Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé
------------------------------	--

20.14 Service des technologies de l'information , Direction sécurité publique et justice - 1252881002

Accorder un contrat de gré à gré à Niche Technology inc. pour les services professionnels de maintenance et de support du système Montréal - Inscription et recherche de l'information de sécurité du Service de police de la Ville de Montréal, pour une période de cinq ans, à compter du 1^{er} juillet 2025 - Dépense totale de 4 481 593.28 \$, taxes incluses

Compétence d'agglomération :	Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants
------------------------------	--

20.15 Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1255413001

Accorder un contrat au regroupement composé des firmes Bouthillette Parizeau inc., Pluriel Architecture et Science du Bâtiment inc. pour la fourniture de services professionnels en ingénierie et en architecture pour réaliser les plans et devis ainsi que la surveillance des travaux du projet de décarbonation de la cavalerie du Service de police de la Ville de Montréal - Dépense totale de 542 904,63 \$, taxes incluses (contrat : 402 151,58 \$ + contingences : 60 322,74 \$ + incidences : 80 430,32 \$) - Appel d'offres public 25-20787 - (3 soum.)

Compétence d'agglomération :	Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants
------------------------------	--

20.16 Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1255110001

Exercer l'option de prolongation de deux ententes-cadres, pour une période de 12 mois, pour les services professionnels en architecture et en ingénierie dans le cadre des contrats accordés à Parizeau Pawulski Architectes S.E.N.C et Groupe Marchand architecture et design inc. (CG21 0276) - Sans dépense additionnelle

Compétence d'agglomération : *Acte mixte*

20.17 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction gestion de
grands parcs et milieux naturels - 1255496001

Accorder un contrat à Avizo Experts-Conseils inc. pour les services professionnels d'élaboration des plans et devis et la surveillance des travaux dans le cadre de la restauration d'un tronçon de berge dans le secteur de la Péninsule du parc-nature du Bois-de-Liesse - Dépense totale de 133 275,86 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres sur invitation 25-20925 (1 seul soum.)

Compétence d'agglomération :	Annexe du décret - Contributions municipales aux programmes gouvernementaux ou à ceux de la Communauté métropolitaine de Montréal et qui visent l'amélioration de la protection et des conditions d'utilisation des rives des cours d'eau entourant l'agglomération de Montréal ou la création de parcs riverains dans l'agglomération
------------------------------	--

20.18 Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1255530001

Accorder un contrat à PME MTL Grand Sud-Ouest pour les services professionnels en communication pour la promotion et le rayonnement du Canal de Lachine, conditionnellement à la signature de la nouvelle entente Réflexe avec le gouvernement du Québec pour les années 2025 à 2027 - Dépense totale de 245 000 \$, taxes incluses / Approuver le projet de convention de services à cette fin

Compétence *Élément du développement économique qu'est tout centre d'agglomération :* *local de développement*

20.19 Service de l'eau , Direction des réseaux d'eau - 1254656001

Approuver le projet d'entente entre la Ville de Montréal et la Ville de Westmount pour les travaux de remplacement, de branchements d'eau et de réhabilitation d'une conduite d'égout unitaire dans l'avenue Greene, de la rue Saint-Antoine Ouest à la rue Sainte-Catherine Ouest

Compétence *Alimentation en eau et assainissement des eaux d'agglomération :*

20.20 Service de police de Montréal , Direction des services spécialisés - 1256716002

Approuver rétroactivement le renouvellement de l'entente entre le Ministère de la Sécurité publique et le Service de police de la Ville de Montréal pour le maintien des effectifs spécialisés afin de soutenir la section spécialisée en violence conjugale, pour la période du 1^{er} avril 2024 au 31 mars 2026 / Autoriser la réception d'une contribution financière maximale de 2 320 000 \$, soit 1 160 000 \$ par année pour la même période / Autoriser un budget additionnel équivalent de revenus et de dépenses pour 2025 de 1 160 000 \$ ainsi qu'un ajustement de la base budgétaire

Compétence *Éléments de la sécurité publique que sont les services de d'agglomération :* *police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*

20.21 Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1259718001

Approuver le projet d'entente intermunicipale entre la Ville de Montréal et la Ville de Mont-Royal portant sur la délégation de la construction de la nouvelle caserne 74 / Approuver le remboursement du coût du projet de construction de la nouvelle caserne 74 au 30, avenue Roosevelt - Dépense maximale de 24 144 750 \$, taxes incluses

Compétence d'agglomération :	Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants
------------------------------	--

20.22 Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions -
1259915001

Approuver le projet d'acte par lequel la Ville acquiert, sans contrepartie financière, de la ministre des Ressources naturelles et des Forêts, à des fins de logement social, un terrain vacant connu et désigné comme étant le lot 2 160 244 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, situé à l'angle des rues Saint-Antoine et Torrance, dans l'arrondissement de Ville-Marie, d'une superficie totale de 157,7 mètres carrés

Compétence d'agglomération : Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

20.23 Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions -
1239920004

Approuver un projet d'acte modifiant l'emphytéose entre la Ville de Montréal et la Coopérative d'habitation Villa Nobert, pour la propriété sise aux 7705, 7725 et 7745, rue Léo Guindon et au 5460, rue Joseph-A. Rodier, dans l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve, afin de prolonger la durée de l'emphytéose d'une période additionnelle de 14 ans, soit à partir du 15 septembre 2041 au 14 septembre 2055, dont la rente annuelle sera de 6 000 \$ - La rente annuelle consentie représente une subvention totale d'au moins 1 490 000 \$ pour la période de prolongation

Compétence d'agglomération : Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

20.24 Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1257956003

Accorder un soutien financier totalisant 550 000 \$ à La centrale agricole : coopérative de solidarité de producteurs urbains, dont 150 000 \$ en 2025 et 400 000 \$ de 2026 à 2028, conditionnellement à la signature de la nouvelle entente Réflexe avec le gouvernement du Québec, pour la réalisation d'activités structurantes et l'accompagnement d'entreprises bioalimentaires / Approuver le projet de convention à cet effet

<i>Compétence d'agglomération :</i>	<i>Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise</i>
---	---

20.25 Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la sécurité - 1258089001

Résilier le contrat accordé à Universal protection service of Canada corporation pour les services de gardiennage et tous les services connexes aux installations du Service de police de la Ville de Montréal (CG23 0514)

<i>Compétence d'agglomération :</i>	<i>Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants</i>
---	---

20.26 Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1257231002

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Loisselle inc., pour des travaux d'égouts unitaires, de conduites d'eau secondaires et principales, de voirie, d'éclairage, de feux de circulation et d'utilités publiques (CSEM, Bell et Énergir) dans la rue Saint-Jacques, de la rue Lucien-L'Allier au boulevard Robert-Bourrassa, dans l'arrondissement de Ville-Marie - Dépense totale de 62 512 626,39 \$, taxes incluses (contrat : 49 223 993,91 \$ + contingences : 6 299 216,08 \$ + incidences : 6 989 416,40 \$) - Appel d'offres public 515501 (7 soum.) / Autoriser un budget de revenus équivalent aux dépenses de 54 972,45 \$, taxes incluses (contrat entente : 48 648,19 \$ + contingences : 6 324,26 \$), pour les travaux de Bell intégrés au contrat de l'entrepreneur et qui sont remboursables par Bell en vertu de l'entente / Accorder trois contrats de gré à gré à Énergir, fournisseur unique, pour la modification de leur réseau de distribution dans trois secteurs distincts, au montant maximal de 905 472,38 \$, taxes incluses (contrats ententes : 787 367,29 \$ + contingences : 118 105,09 \$)

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.27 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1259178001

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Urbex Construction inc. pour l'exécution des travaux de réaménagement du flanc sud-ouest du parc du Mont-Royal - Dépense totale de 5 561 755,47 \$, taxes incluses (contrat : 4 132 968,61 \$ + contingences : 619 945,29 \$ + variation de quantités : 619 945,29 \$ + incidences : 188 896,28 \$) - Appel d'offres public 24-6156 (5 soum.)

Compétence Annexe du décret - Parc du Mont-Royal
d'agglomération :

20.28 Service de l'eau , Direction des projets majeurs - 1251219002

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à ADS Signalisation inc. pour les services de gestion de la mobilité et d'entretien de bureaux de chantier pour la mise à niveau de la Station McTavish, incluant une option de prolongation de 12 mois - Dépense totale de 6 430 415,01 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 24-20758 (2 soum., 1 conforme)

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.29 Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1255543001

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à l'entreprise Construction Deric inc. pour la mise à niveau des réservoirs de produits chimiques et du quai de dépotage de la station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte - Dépense totale de 16 793 648,04 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public DEEU-SP24032-195700-C (5 soum.)

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.30 Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles
- 1259634001

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à GFL Environmental inc. pour la fourniture et le transport de conteneurs de matières résiduelles pour l'écocentre LaSalle pour une période de 53 mois, avec deux options de prolongation d'une durée de 12 mois - Dépense totale de 16 147 221,95\$, taxes incluses (contrat : 14 999 945,72 \$ + indexation : 378 360,90 \$ + contingences : 768 915,33 \$) - Appel d'offres public 25-20837 (2 soum.)

Compétence d'agglomération : *Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières*

20.31 Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles
- 1258554001

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder trois contrats à Les Entreprises Raylobec, pour des services d'élimination des ordures ménagères visant deux arrondissements et huit villes liées, pour une période de cinq ans, avec deux options de renouvellement de 12 mois chacune - Dépense totale de 23 713 738,15 \$, taxes incluses (contrats : 21 765 424,24 \$ + indexation de prix : 819 088,28 \$ + contingences : 1 129 225,63 \$) - Appel d'offres public 24-20797 (2 soum.)

<i>Compétence d'agglomération :</i>	<i>Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières</i>
---	--

20.32 Service des technologies de l'information , Direction espaces de travail et services aux utilisateurs - 1259563009

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Constellio inc. pour les services d'intégration de la solution de gestion électronique des documents pour une période de 32 mois - Dépense totale de 4 024 125 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 25-20866 (1 seul soum.)

<i>Compétence d'agglomération :</i>	<i>Acte mixte</i>
---	-------------------

20.33 Service de l'Espace pour la vie , Biosphère - 1254054001

Accorder un contrat à CRÉO inc. pour la conception de l'exposition Poptopia à la Biosphère (phase 1) - Dépense totale de 256 106,81 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 25-20895 (6 soum.)

<i>Compétence d'agglomération :</i>	<i>Annexe du décret - Parc Jean-Drapeau</i>
---	---

20.34 Service de police de Montréal , Direction des services spécialisés -
1256716001

Accorder un contrat de gré à gré à Club de hockey Canadiens inc., pour la diffusion au Centre Bell ainsi que sur différentes plateformes, d'une campagne publicitaire visant des capsules de prévention en matière de sécurité routière pour la période du 1^{er} septembre 2025 au 31 août 2027 - Dépense totale de 709 728,26 \$, taxes incluses

Compétence *Éléments de la sécurité publique que sont les services de*
d'agglomération : *police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de*
 premiers répondants

20.35 Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions -
1254069001

Abroger la résolution CG24 0080 / Résilier le bail du 6^e étage du 255 Crémazie Est à partir du 1^{er} janvier 2025 / Approuver le projet de bail par lequel la Ville loue de Gallion Équité S.E.C., pour une période de 10 ans, à compter du 1^{er} mars 2026, des espaces au 10^e étage de l'immeuble situé au 1611, boulevard Crémazie Est, d'une superficie de 21 925 pieds carrés, à des fins de bureaux, pour les besoins de la Direction de l'évaluation foncière pour une dépense totale de 9 601 878,71 \$, incluant le loyer, les travaux d'aménagement et les taxes, le tout selon les termes et conditions prévus au projet de bail

Compétence *Évaluation municipale*
d'agglomération :

20.36 Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat -
1257019002

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 315 000 \$ à plusieurs organismes, dans le cadre de l'appel à projets Faire rayonner le centre-ville par la gastronomie / Approuver les projets de convention à cet effet

Compétence *Élément du développement économique qu'est toute aide*
d'agglomération : *destinée spécifiquement à une entreprise*

20.37 Service de la diversité et de l'inclusion sociale , Direction stratégies et programmes - 1258444001

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 8 420 418 \$ à 21 différents organismes dans le cadre de la Convention d'aide financière du ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale - Alliance pour la solidarité et la gestion du Fonds québécois d'initiatives sociales (MESS-Ville 2024-2029), du 1^{er} avril 2025 au 31 mars 2029 / Approuver les projets de convention à cet effet

Compétence Annexe du décret - Contributions municipales et gestion
d'agglomération : d'ententes et de programmes gouvernementaux de lutte à
la pauvreté

20.38 Service de la diversité et de l'inclusion sociale , Direction stratégies et programmes - 1254363001

Accorder un soutien financier totalisant 409 019 \$, à plusieurs organismes, pour la réalisation de projets relatifs à l'itinérance, dans le cadre d'une convention d'aide financière conclue avec le ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale / Approuver les projets de convention à cet effet

Compétence Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux
d'agglomération : sans-abri

20.39 Service de sécurité incendie de Montréal , Direction stratégique et de la prévention incendie - 1253838002

Conclure une entente-cadre avec Aréo-Feu ltée pour la fourniture de casques protecteurs et accessoires pour le combat incendie de marque MSA, modèle Cairns 660C Metro avec visière Defender, pour une période de trois ans - Montant estimé de l'entente : 808 619,18 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 25-20863 - (3 soum.)

Compétence Éléments de la sécurité publique que sont les services de
d'agglomération : police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de
premiers répondants

20.40 Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat -
1258180001

Accorder un soutien financier de 75 000 \$ à l'Université du Québec à Montréal, pour la période du 1^{er} mai au 31 octobre 2025, pour la réalisation d'une étude d'opportunité et d'un plan d'affaires pour la création d'un centre d'innovation en créativité numérique / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence *Élément du développement économique qu'est toute aide*
d'agglomération : *destinée spécifiquement à une entreprise*

20.41 Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions -
1249920007

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal acquiert de Les Placements J.M.F. inc., à des fins de logement social, un terrain vacant situé au nord de l'avenue Pierre-De Coubertin et à l'est du boulevard de l'Assomption, dans l'arrondissement de Mercier–Hochelaga-Maisonneuve, constitué du lot 6 490 960 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, pour un montant de 3 094 193,83 \$, plus les taxes applicables / Autoriser un virement budgétaire de 41 260,10 \$ du Service de l'habitation vers le Service de la gestion et de la planification des immeubles afin de couvrir les frais de détention, sécurisation et maintien de l'immeuble pour l'année 2025 / Autoriser une dépense de 4 409,48 \$ pour les années 2026 et 2027 pour couvrir les frais de maintien de l'immeuble avant sa revente

Compétence *Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux*
d'agglomération : *sans-abri*

20.42 Service de l'habitation , Direction développement résidentiel - 1258370003

Accorder un soutien financier de 1 975 445,95 \$ à l'organisme Projet ado communautaire en travail de rue (PACT de rue) pour la réalisation d'un projet de centre d'hébergement temporaire au 7397-7399, boulevard Saint-Laurent dans l'arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension, dans le cadre du Règlement visant à améliorer l'offre en matière de logement social, abordable et familial / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence *Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux*
d'agglomération : *sans-abri*

20.43 Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions -
1245639003

Abroger la résolution CG22 0316 / Approuver un projet d'acte modifiant l'emphytéose, entre la Ville de Montréal et la coopérative d'habitation Le Retour à l'école (Montréal), pour la propriété située au 2919, rue Bellechasse, dans l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie, pour prolonger la durée de l'emphytéose d'une période additionnelle de 38 ans et un jour, soit du 3 mai 2034 jusqu'au 3 mai 2072, dont la rente annuelle sera de 7 600 \$. La rente annuelle consentie représente une subvention totale de 8 670 000 \$ pour la période de la prolongation

Compétence Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux
d'agglomération : sans-abri

20.44 Service de la diversité et de l'inclusion sociale , Direction stratégies et programmes - 1254363002

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 816 236 \$, à deux organismes, pour la réalisation de projets relatifs à l'itinérance pour la période allant du 1^{er} avril 2025 au 31 décembre 2028, dans le cadre du budget du Service de la diversité et de l'inclusion sociale et des conventions d'aide financière conclues avec le ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale (MESS) / Approuver les projets de convention à cet effet

Compétence Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux
d'agglomération : sans-abri

30 – Administration et finances

30.01 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction gestion de grands parcs et milieux naturels - 1258165001

Approuver l'inscription des parcs Angrignon, du Mont-Royal et Tiohtià:ke Otsira'kéhne au Répertoire des milieux naturels protégés et contributifs à la biodiversité de l'agglomération de Montréal / Approuver le dépôt du bilan 2024

Compétence Annexe du décret - Répertoire des milieux naturels protégés
d'agglomération :

30.02 Service des affaires juridiques , Direction des projets spéciaux soutien général et services à la clientèle - 1252823001

Autoriser le paiement au ministère de la Justice du Québec de la somme de 5 945 282,75 \$ sous réserve pour les fonctions de juges municipaux du 1^{er} juillet au 31 décembre 2024

Compétence Cour municipale
d'agglomération :

30.03 Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion des actifs immobiliers - 1255896001

Autoriser une dépense maximale de 4 110 631,62 \$ au plan décennal d'immobilisations et une dépense maximale de 357 216,86 \$ au budget de fonctionnement, taxes incluses, pour les travaux d'aménagement et de déménagement requis dans le cadre de la mise en œuvre du Plan global d'optimisation des espaces administratifs, et ce, afin de relocaliser et de regrouper le Service des ressources humaines et des communications, le Service du développement économique, le Service des finances et de l'évaluation foncière et la Direction des affaires publiques et du protocole de la Direction générale

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

30.04 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1259537003

Adopter le Plan d'action Vision Zéro décès et blessé grave 2025-2027

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

30.05 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des projets d'aménagement urbain - 1258698001

Autoriser le dépôt d'une demande de financement, dans le cadre du Fonds pour le transport actif, pour les projets d'immobilisations Berri-Maisonnette, Champlain phase 2, Henri-Bourassa 2026, Saint-Urbain, Viau et Pierrefonds

Compétence Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de l'Île de Montréal identifié au Plan de transport approuvé par le conseil d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)
d'agglomération :

42 – Adoption de règlements

42.01 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des projets
d'aménagement urbain - 1256194001

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 5 780 000 \$ afin de financer les travaux de réfection des réseaux primaires d'aqueduc et d'égouts ainsi que de réaménagement d'un tronçon de piste cyclable dans le cadre du projet de la place de l'avenue McGill College

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

42.02 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction
aménagement des parcs et espaces publics - 1254750001

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 79 000 000 \$ afin de financer les travaux prévus au Programme de réaménagement du parc du Mont-Royal et au Programme de réhabilitation du parc Jeanne-Mance

Compétence
d'agglomération :

42.03 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des projets
d'aménagement urbain - 1256626001

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 21 000 000 \$ afin de financer les travaux d'aménagement et de réaménagement du domaine public requis pour la réalisation de logements sociaux dans le cadre du projet d'écoquartier Louvain

Compétence d'agglomération : Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

42.04 Service de sécurité incendie de Montréal , Direction de la prévention et gestion intégrée des risques - 1252559001

Adoption - Règlement prévoyant certaines mesures relatives aux alarmes non fondées en vue d'améliorer la prévention des incendies et la sécurité publique

Compétence *Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*
d'agglomération :

45 – Règlement de la Société de transport de Montréal

45.01 Société de transport de Montréal - 1255491001

Approuver le Règlement R-177-5 modifiant le Règlement R-177, tel que modifié par les Règlements R-177-1, R-117-3 et R-177-4, autorisant un emprunt additionnel de 1 369 289 800 \$ pour financer le projet du Prolongement de la ligne bleue, afin de modifier l'objet et le libellé du règlement ainsi que d'augmenter le montant de l'emprunt à 7 510 003 658 \$

Compétence *Transport collectif des personnes*
d'agglomération :

50 – Ressources humaines

50.01 Service des ressources humaines et des communications , Direction des relations de travail - 1255706002

Approuver la transaction du PV 104 (2018-2024) en lien avec le grief 17-CC-2024 entre la Ville de Montréal et l'Association des pompiers de Montréal, concernant l'existence d'une disparité entre les salaires annuels indiqués aux tableaux des paragraphes a) et b) de la clause 2.01 et les pourcentages stipulés aux paragraphes c) et d) de ladite clause de la convention collective

Compétence *Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*
d'agglomération :

51 – Nomination / Désignation

51.01 Service de la culture - 1250030002

Approuver les nominations au conseil d'administration du Conseil des arts de Montréal de Richard Turp, à titre de membre, et de Ji-Yoon Han, à titre de deuxième vice-présidente, et approuver le renouvellement pour un deuxième mandat de trois ans de Caroline Ohrt, Angela Sierra, Amélie Duceppe et Nadir André, à titre de membres

Compétence Conseil des Arts
d'agglomération :

51.02 Service du greffe

Nommer Mme Alba Zuniga Ramos à titre de vice-présidente de la Commission de la sécurité publique, en remplacement de M. Abdelhaq Sari